



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 February 2006
Russian
Original: Spanish

Шестидесятая сессия

Пункты 71 и 118 повестки дня

Вопросы прав человека

**Реформа Организации Объединенных Наций:
меры и предложения**

Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 20 февраля 2006 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим следующее сообщение Постоянного представительства Кубы при Организации Объединенных Наций, в котором содержится предостережение относительно намерения Соединенных Штатов и их основных сторонников в ближайшее время навязать свои условия создания Совета по правам человека, которые противоречат интересам стран Юга.

Мы считаем необходимым информировать об истинном положении вещей в отношении мощного давления и намерений некоторых могущественных стран, стремящихся исказить первоначальные предложения по замене дискредитировавшей себя и поддавшейся постороннему влиянию Комиссии по правам человека новым органом, который бы, руководствуясь духом подлинного сотрудничества, и на основе широкого представительства действительно занимался вопросами поощрения всех прав человека в интересах всех.

В этой связи я просил бы распространить настоящее сообщение в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 71 и 118 повестки дня.

(Подпись) Родриго Малмьерка Диас
Постоянный представитель Кубы
при Организации Объединенных Наций



**Приложение к письму Постоянного представителя Кубы
при Организации Объединенных Наций от 20 февраля
2006 года на имя Генерального секретаря**

**Сообщение Постоянного представительства Кубы
при Организации Объединенных Наций**

16 февраля 2006 года

Куба не желает быть пособником или сторонним наблюдателем явных попыток добиться учреждения Совета по правам человека на условиях, которые пытаются навязать Соединенные Штаты и их основные сторонники, — подлинных виновники дискредитации Комиссии по правам человека и манипулирования ее деятельностью.

Немногие органы системы Организации Объединенных Наций подвергались такому политическому воздействию со стороны Соединенных Штатов и их основных западных сторонников, как Комиссия по правам человека.

В прошлом году эти страны нанесли последний удар по репутации этого органа, выступив против принятия проекта резолюции, направленного против безнаказанности и попустительства со стороны правительств европейских стран и других западных сторонников в связи с практикой пыток и других тяжких нарушений прав человека, которая получила широкое распространение на военно-морской базе в Гуантанамо и в других точках под прикрытием так называемой войны против терроризма, которую, по их словам, ведут Вашингтонские власти.

Стороны, несущие ответственность за такое прискорбное положение вещей, намереваются вновь проигнорировать интересы подавляющего большинства при попустительстве и поддержке бывших европейских колониальных метрополий и добиться учреждения в ближайшие дни Совета по правам человека в угоду требованиям имперской политики Соединенных Штатов.

Махинации, направленные на подрыв чаяний и надежд народов Юга и подавляющего большинства народов Севера, были предприняты на самом начальном этапе этой деятельности.

Неизбежно обращает на себя внимание тот факт, что учреждение нового Совета по правам человека является единственным конкретным элементом доклада Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, созданной Генеральным секретарем с участием признанных экспертов из всех районов мира, который не был принят во внимание при разработке предложений по реформе на Саммите, состоявшемся в сентябре 2005 года.

Эта Группа высокого уровня выступила с предложением обеспечить универсальный характер членства в Комиссии по правам человека, отказаться от введения каких-либо условий или требований в отношении членства в этом органе и поставила под сомнение двойственные критерии оценки ее работы.

В последующих документах по вопросам учреждения Совета по правам человека эти рекомендации были проигнорированы в угоду требованиям известной супердержавы.

Возникает вопрос, почему, когда с самого начала обсуждения вопроса подавляющее большинство государств-членов выступало за создание органа с членским составом не менее 53 представителей, продолжают поступать предложения о сокращении числа членов Совета?

Почему нынешняя администрация Соединенных Штатов до сих пор выдвигает требования о введении условий в отношении членства в Совете, если подавляющее большинство государств-членов выступило против этого?

Куба решительно заявляет, что в последние недели оказывается мощное давление, чтобы в конечном итоге тем или иным способом добиться принятия решения, которое позволило бы учредить Совет по правам человека в угоду имперским устремлениям, провозглашенным в так называемом «Американском проекте на новое столетие», который представляет собой план глобального господства, разработанный вашингтонскими «ястребами».

Администрация президента Буша при поддержке своих сообщников вновь добивается для себя права применять пытки в качестве инструмента в борьбе с терроризмом, осуществлять произвольные задержания и попирает самые основополагающие права множества людей лишь на основании подозрений в связях с терроризмом, шпионить за собственными гражданами и даже осуществлять бомбардировку городов во имя свободы и демократии.

Только что представители пяти специальных механизмов Комиссии по правам человека, а именно Докладчик по вопросу о пытках, Докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов, Докладчик по вопросу о свободе религии, Докладчик по вопросу о праве на физическое и психическое здоровье и Председатель Рабочей группы по произвольным задержаниям, проанализировав нарушения, совершаемые в центре содержания под стражей, который правительство Соединенных Штатов незаконно создало на незаконно занимаемой кубинской территории в Гуантанамо, осудили стремление правительства Соединенных Штатов легализовать пытки, выступать в роли судьи, прокурора и адвоката, а также нарушать международные документы по правам человека, участником которых является Вашингтон.

Теперь именно это правительство требует учреждения Совета по правам человека по своему образу и подобию, чтобы продолжать свои махинации, нарушения и произвол.

Как представляется, некоторые главные участники этого процесса получили разрешение из Вашингтона, который убедился в возможности выполнения его требований, на то, чтобы форсировать принятие соответствующего решения в ближайшие дни.

Не следует ожидать, что Куба останется пассивным свидетелем попыток сплести эту гнусную паутину лжи.

Куба будет неизменно отстаивать правду и благоразумие и защищать право народов нашей планеты на создание Совета по правам человека, который бы отвечал их интересам и надеждам на лучшее будущее в условиях равенства и социальной справедливости, когда все люди и народы будут пользоваться одинаковым уважением.

Куба будет бороться против попыток введения условий, требований или специальных процедур для получения и сохранения членства в Совете. Если и

есть правительство какой-либо страны, которая не заслуживает места в Совете, то это именно то правительство, которое представляет государство, которое в угоду собственным интересам допускало рабство и трансатлантическую торговлю рабами; которое поддерживало «конструктивный компромисс» в целях сохранения режима апартеида; которое поддерживает и защищает безнаказанность в связи с нарушениями прав человека, совершаемыми Израилем, оккупирующим Палестину и другие арабские территории; которое поддерживало кровавые военные диктатуры в Латинской Америке; которое сегодня применяет пытки и совершает убийства во имя свободы, не приносящей блага большинству своих собственных граждан; которое не выполняет свои обязательства и обещания в отношении оказания специальной помощи в целях развития стран третьего мира и которое допускает угрозы и нападки в адрес стран Юга.

Об этом известно многим странам. Достаточно лишь напомнить, что несколько лет назад, по-видимому, в качестве реакции на высокомерие и махинации Вашингтона Экономический и Социальный Совет проголосовал против переизбрания Соединенных Штатов в состав Комиссии по правам человека, и это положение не изменилось до тех пор, пока правительства двух стран-сообщников угодливо не уступили ему свои места.

Куба будет бороться с попытками нарушать требования самого строгого и справедливого географического представительства в Совете.

Куба будет выступать против стремления уклониться от решения вопроса о создании четких критериев во избежание политических махинаций в так называемых резолюциях, предложенных странами. Именно избирательный подход и двойственность, которых добиваются Соединенные Штаты, Европейский союз и другие страны Севера в рассмотрении этого вопроса в работе Комиссии, и являются подлинными причинами кризиса. Куба не может допустить, чтобы Совет по-прежнему выполнял функции суда инквизиции в отношении народов Юга особенно сейчас, когда предпринимаются попытки манипулировать общим делом свободы и укрепления демократии под предлогом развязывания «превентивных войн».

Куба будет и далее добиваться того, чтобы осуществление права на развитие, которое является основным требованием подавляющего большинства жителей всей планеты, по справедливости занимало центральное место в мандате Совета.

Куба будет также требовать должного учета стремления к равенству больших групп населения и народов, живущих в условиях дискриминации и забвения, в частности коренных народов, лиц африканского происхождения, мигрантов и лиц, проповедующих исламскую религию.

В этот исторический час для народов Юга и подавляющего большинства населения всей планеты Куба будет выполнять свой долг и обязанности.